

Monthly Newsletter

المؤسسة العربية لضمان  
الإستثمار وائتمان الصادرات  
The Arab Investment & Export  
Credit Guarantee Corporation



النشرة الشهرية

**Dhaman**  
Investment & Trade

**MAY 2024**

مايو



**ضمان**  
الإستثمار والتجارة

Concerned with following up the latest about investment, trade and insurance against commercial and political risks in Arab countries

Years of Success

نشرة متخصصة في متابعة مستجدات الإستثمار والتجارة والتأمين ضد المخاطر التجارية والسياسية في الدول العربية

**Dhaman Honors  
Abdullah Al-Sabeeh  
And Welcomes  
Director-General  
Rashed Al-Haroun**

**”ضمان“ تكرم  
عبد الله الصبيح  
وترحب بالمدير العام  
راشد الهارون**

**9 Arab Countries  
Attracted 103  
Foreign Projects at  
a Cost of \$5.3  
Billion During  
April 2024**

**9 دول عربية  
استقطبت 103  
مشروعات أجنبية  
بتكلفة 5.3 مليارات  
دولار خلال أبريل  
2024**

[www.dhaman.org](http://www.dhaman.org)

المؤسسة العربية لضمان  
الإستثمار وائتمان الصادرات  
The Arab Investment & Export  
Credit Guarantee Corporation



أول هيئة متعددة الأطراف لتأمين الإستثمار في العالم

Dhaman is the World's First Multilateral Investment Guarantee Provider



المقر الدائم للمنظمات العربية

Arab organization headquarter building

دولة الكويت

State of Kuwait

ص.ب 23568 P.O BOX الصفاة 13096 Safat

تقاطع طريقي المطار وجمال عبد الناصر

The intersection of Jamal Abdul Nasser Street and Airport Road

[www.dhaman.org](http://www.dhaman.org)

+965 2495 9555

من الخبرة المتراكمة  
في تأمين المستثمرين  
والمصدرين  
والمؤسسات المالية  
ضد المخاطر  
التجارية والسياسية



of Accumulated  
Experience in  
Insuring  
Investors,  
Exporters and  
Financial  
Institutions  
Against Risks

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) was established in Kuwait in 1974 as a pan-Arab institution that is owned by the governments of Arab states and four Arab financial institutions. Dhaman's objectives are to:

- Promote the flow of foreign direct investment (FDI) into Arab countries through insuring greenfield and existing investments against political risks such as expropriation, nationalization, currency inconvertibility, wars, civil disturbances, terrorism and breach of contracts.
- Enhance Arab exports and strategic and capital goods imports through insuring them or insuring their financing against political and commercial risks such as bankruptcy and default.
- Support local trade and leasing and factoring operations in Arab countries by providing insurance services to investors, exporters, contractors and financial institutions.
- Spread awareness and promote the climate of investment, export and insurance against commercial and political risks in Arab countries by providing researches and information, organizing conferences and events and offering counseling and backing to relevant regional bodies.

تأسست (ضمان) عام 1974 كهيئة عربية مشتركة مملوكة من قبل حكومات الدول العربية بالإضافة إلى أربع هيئات مالية عربية، وتتخذ من دولة الكويت مقراً لها، وتعمل على تحقيق الأهداف التالية:

- تشجيع تدفق الإستثمارات العربية والأجنبية المباشرة إلى الدول العربية من خلال تأمين تلك الإستثمارات الجديدة والقائمة ضد المخاطر السياسية مثل المصادرة والتأميم، وعدم القدرة على التحويل، والحروب والاضطرابات الأهلية والإرهاب، والإخلال بالعقد.
- دعم الصادرات العربية، وواردات السلع الإستراتيجية والرأسمالية من خلال تأمينها أو تأمين تمويلها ضد المخاطر السياسية، وكذلك المخاطر التجارية مثل الإفلاس والعجز عن السداد.
- دعم التجارة المحلية وعمليات الإجارة والتمويل والتخصيم في الدول العربية، من خلال خدمات التأمين المقدمة للمستثمرين والمصدرين والمقاولين والمؤسسات المالية.
- نشر الوعي والترويج لمناخ الإستثمار والتصدير والتأمين ضد المخاطر التجارية والسياسية في الدول العربية، من خلال البحوث والمعلومات، وتنظيم المؤتمرات والأحداث، وتقديم المشورة والدعم للجهات ذات الصلة في المنطقة.

للاستفسار عن محتويات النشرة وطلب نسخة  
For further information:

Ahmed El-Dabaa Head of Research & Country Risk Assessment Section	أحمد الضبع رئيس قسم البحوث وتقييم مخاطر الدول
<a href="mailto:aeldabh@dhaman.org">aeldabh@dhaman.org</a>	
Azza Al-Mezin Head of Research and Publishing Unit	عزة المزين رئيس وحدة البحوث والنشر
<a href="mailto:azzaelmezin@dhaman.org">azzaelmezin@dhaman.org</a>	
Anis Weslati Head of Information and Country Risk Assessment Unit	أنيس وسلاتي رئيس وحدة المعلومات وتقييم مخاطر الدول
<a href="mailto:anis@dhaman.org">anis@dhaman.org</a>	
<b>+965-24959562</b>	



## Contents

## المحتويات

<b>Dhaman Shareholders' Council Held its 51st Meeting in Cairo</b>	4-7	مجلس مساهمي "ضمان" يعقد اجتماعه الواحد والخمسين بالقاهرة
<b>Dhaman's Board of Directors Holds its Second Meeting in 2024</b>	5&7	مجلس إدارة "ضمان" يعقد اجتماعه الثاني لعام 2024
<b>Dhaman Honors Abdullah Al-Sabeeh And Welcomes Director-General Rashed Al-Haroun</b>	8-9	"ضمان" تكرم عبد الله الصبيح وترحب بالمدير العام راشد الهارون
<b>Standards &amp; Poor's Affirms Dhaman's A+ Ratings</b>	13-12	ستاندرد آند بورز تؤكد التصنيف الائتماني لـ "ضمان" بدرجة A+
<b>"Dhaman" Signed Agreement with Euler Hermes &amp; Bpifrance</b>	14-15	"ضمان" وقعت اتفاقية مع ايلير هيرمس وبي بي آي فرانس
<b>Dhaman" Signed a MOU with KUKA &amp; OeKB</b>	16-17	"المؤسسة" وقعت مذكرة تفاهم مع KUKA و OeKB
<b>Risk Ratings Increased in Most Arab Countries in 2023</b>	18-19	ارتفاع مستوى المخاطر في غالبية الدول العربية لعام 2023
<b>WTO Expects Merchandise Trade to Grow at a Rate of 2.6% in 2024</b>	20	WTO تتوقع نمو تجارة السلع في العالم بمعدل 2.6% عام 2024
<b>9 Arab Countries Attracted 103 Foreign Projects at a Cost of \$5.3 Billion During April 2024</b>	21	9 دول عربية استقطبت 103 مشروعات أجنبية بتكلفة 5.3 مليارات دولار خلال أبريل 2024
<b>Moody's Forecasts Rising TCI Claims in 2024</b>	22	موديز تتوقع ارتفاع المطالبات الخاصة بشركات تأمين الائتمان التجاري في 2024
<b>Sovereign Ratings and Risk Assessments in Arab Countries: May 2024</b>	23	التصنيفات السيادية وتقييمات المخاطر للدول العربية : مايو 2024

## أنشطة ضمان

## راشد الهارون مديراً عاماً خلفاً لعبد الله الصبيح

## مجلس مساهمي المؤسسة يعقد اجتماعه الواحد والخمسين بالقاهرة

رئيس جمهورية مصر العربية

المؤسسة العربية لضمان  
الاستثمار واثمان الصادرات  
The Arab Investment & Export  
Credit Guarantee Corporationاجتماع مجلس مساهمي  
المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واثمان الصادرات  
في دور انعقاده الواحد والخمسين22 مايو (أيار) 2024 - العاصمة الإدارية الجديدة  
القاهرة - جمهورية مصر العربية

وكشف الشمري عن استمرار ارتفاع القيمة الإجمالية لعمليات تأمين التجارة والاستثمار والتمويل لصالح الدول العربية الى ما يزيد على 3 مليارات دولار عام 2023، مقارنة بعام 2023، لتصل القيمة التراكمية للعمليات المؤمن عليها منذ إنشاء المؤسسة وحتى نهاية العام 2023 لأكثر من 29 مليار دولار.

وأوضح أن تلك العقود توزعت خلال العام 2023 ما بين تأمين ائتمان صادرات بقيمة تتجاوز الملياري دولار بحصة بلغت 68%، الى جانب عمليات ضمان استثمار بقيمة 701 مليون دولار بحصة 23%، وأخيراً عمليات إعادة تأمين بقيمة تزيد على 276 مليون دولار بحصة 9% من الإجمالي، وقد استفاد من تلك العمليات مؤسسات استثمارية وتجارية ومالية من 44 دولة.

وأضاف الدكتور الشمري في كلمته أنه وكمحصلة لزيادة قيمة العمليات المضمونة تضاعفت القيمة الإجمالية لأقساط التأمين بنسبة تزيد على 105% الى نحو 16 مليون دولار مقارنة بقيمتها عام 2022، وعلى صعيد استثمار محفظة المؤسسة المالية فقد أثمر تطبيق الاستراتيجية الجديدة التي تركز على التوزيع الأمثل للأصول قطاعياً وجغرافياً وعلى الأدوات والعملات، عن تحقيق نمو كبير في معدل العائد ليبلغ 4.4% رغم التقلبات التي شهدتها الأسواق العالمية.

ارتفاع عمليات  
تأمين التجارة  
والاستثمار في  
الدول العربية  
لتتجاوز 3  
مليارات دولار  
عام 2023

اعتمد مجلس مساهمي المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واثمان الصادرات برئاسة رئيس وفد دولة قطر في اجتماعه الـ 51 في جمهورية مصر العربية مجموعة من القرارات من بينها تعيين السيد/ راشد أحمد الهارون مديراً عاماً للمؤسسة اعتباراً من أول يونيو 2024 ولمدة 5 أعوام، وذلك بعد تزكيته مرشحاً للمنصب من قبل دولة الكويت وتأييد ترشحه من قبل الدول الأعضاء في المجلس، وذلك خلفاً للسيد/ عبد الله أحمد الصبيح الذي انتهت فترة ولايته بعدما شغل المنصب منذ عام 2019.

كما أقر المجلس بنود جدول الأعمال واعتمد تقرير مدقي الحسابات عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 وصدق على الميزانية العمومية وحساب الإيرادات والمصروفات.

ووجه رئيس مجلس إدارة المؤسسة الدكتور/ نايف بن عبد الرحمن الشمري في كلمته التي القاها في الدورة نيابة عن أعضاء المجلس، الشكر للسيد / عبد الله أحمد الصبيح على الإنجازات التي شهدتها فترة ولايته ولاسيما تنفيذ الخطة الاستراتيجية ونمو حجم العمليات، وتوسيع نطاق التعاون والتحالف مع وسطاء وجهات التأمين، والمحافظة على التصنيف الائتماني المرتفع منذ عام 2008 وحتى الآن، كما أعرب عن تمنياته بالتوفيق في كل ما من شأنه تعزيز مسيرة نمو وتطور المؤسسة للسيد / راشد الهارون الذي يمتلك خبرات ومهارات ومعارف مهمة في مجالات عمل المؤسسة ولاسيما التمويلية والاستثمارية والاقتصادية بشكل عام.

## مؤسسات استثمارية وتجارية ومالية من 44 دولة استفادت من عمليات المؤسسة التأمينية خلال العام

ما يلي:

زيادة حجم عمليات التأمين واستغلال الفرص الإضافية المتاحة في الأسواق عبر تعزيز التواجد والانتشار الجغرافي والقطاعي وطرح المزيد من الخدمات.

تعزيز أداء المؤسسة الإيجابي في المجالين المالي والاستثماري وذلك للمحافظة على استدامة أعمال المؤسسة ودعم خطط تطوير الخدمات والتوسع في الأسواق الواعدة.

المحافظة على تصنيف ائتماني مرتفع من وكالة ستاندرد أند بورز ليعكس التزام المؤسسة بمعايير الحوكمة ومتانة مركزها المالي وقدرتها على مقابلة الالتزامات التأمينية، مع السعي لتحسينه بشكل دائم.

تعزيز الدور التنموي للمؤسسة من خلال تكثيف وتنويع خدماتها التأمينية لدول وقطاعات ومشروعات أكثر تأثيراً على مؤشرات النمو والاستثمار والتصدير وتشغيل العمالة، فضلاً عن جهودها في مجال تحسين بيئة الاستثمار والتصدير والأعمال بشكل عام.

وشدد على أن تحقيق أهداف المؤسسة ودولها الأعضاء يتطلب توفير الموارد المالية الضرورية، من خلال استكمال الدول الأعضاء لالتزاماتها في مجال تنفيذ قرار مجلس المساهمين الصادر في أبريل من العام 2013 بزيادة رأسمال المؤسسة.

وكان رئيس مجلس الإدارة قد تقدم بالشكر الى فخامة الرئيس/ عبد الفتاح السيسي رئيس جمهورية مصر العربية الشقيقة وإلى الحكومة المصرية ووزيرة التعاون الدولي المصرية ولجميع الأجهزة والمؤسسات المصرية على حسن الاستقبال والضيافة والجهود والتسهيلات الكبيرة المقدمة، لاجتماع مجلس مساهمي المؤسسة في دور انعقاده الواحد والخمسين في إطار الاجتماعات السنوية المشتركة للهيئات

المالية العربية. وكذلك لرئيس وفد دولة فلسطين على جهوده التي بذلها خلال ترؤسه اجتمع مجلس المساهمين في دورته الخمسين، إضافة الى رئيس وفد دولة قطر على انتخابه لرئاسة مجلس المساهمين في دورته الحالية، ونائبه رئيس وفد دولة الكويت.

وذكر أنه وكنتيجة لارتفاع إيرادات عمليات التأمين وأداء محفظة الاستثمار وجهود تحسين الأداء تواصل تحقيق المؤسسة أداءاً مالياً إيجابياً رغم التحديات، حيث أظهرت الميزانية العمومية كما في 31 ديسمبر 2023 ارتفاعاً لموجودات المؤسسة لتتجاوز 563 مليون دولار، وزيادة لحقوق الملكية لنحو 527 مليون دولار، كما ارتفعت الإيرادات الإجمالية الى نحو 29 مليون دولار وعليه ارتفع صافي نتائج أعمال العام بنسبة تبلغ 215%، الى نحو 19 مليون دولار مقابل 6 ملايين دولار عام 2022.

وأكد الدكتور الشمري حرص مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بشكل دائم على تحقيق تطلعات مجلس المساهمين للدول الأعضاء ومواصلة تحقيق الأهداف عبر العمل على عدة محاور أبرزها ما يلي:

تكثيف جهود تسويق الخدمات التأمينية عبر إبرام الاتفاقيات مع الجهات ذات الصلة بنشاط التأمين والمشاركة الفعالة في الأنشطة والمؤتمرات والاجتماعات وذلك لتعزيز التعاون والتنسيق وتبادل المعلومات في مجالات عمل المؤسسة.

مشاركة المؤسسة في تحسين مناخ الاستثمار والتجارة والأعمال في المنطقة عبر إصداراتها ومساهماتها في تطوير الأداء الاقتصادي والاستثمار والتجارة والتأمين والتقييم السيادي وتقييم المخاطر السياسية والتجارية.

تعزيز تواصل المؤسسة مع دوائر اهتمامها من خلال وسائل الإعلام التقليدية والإلكترونية وذلك لترويج الخدمات وتوسيع قاعدة العملاء والأسواق.

تطبيق معايير الحوكمة عبر تحديث وتطوير السياسات واللوائح وتنمية الموارد البشرية بما يعزز من اتخاذ القرارات وفق أفضل وأحدث الممارسات ورفع مستوى الكفاءة والفعالية في أعمال المؤسسة.

وذكر انه مع احتفال المؤسسة بالذكرى الخمسين لإنشائها كأول مؤسسة متعددة الأطراف لضمان الاستثمار في العالم في العام 1974، واستناداً الى الإنجازات السابقة فمن الطبيعي أن نتطلع الى تعزيز دور المؤسسة بشكل أكبر في خدمة اقتصادات ومجتمعات الدول الأعضاء بالارتكاز على التنفيذ الفعال لاستراتيجية المؤسسة الطموحة حتى العام 2026 والتي تتضمن

### مجلس إدارة المؤسسة يعقد اجتماعه الثاني لعام 2024

عقد مجلس إدارة المؤسسة اجتماعه الثاني لعام 2024 يوم الأربعاء الموافق 22 مايو 2024 في العاصمة الإدارية الجديدة بالقاهرة وذلك عقب اجتماع مجلس المساهمين في دور انعقاده الواحد والخمسين، حيث تم إقرار بنود جدول الأعمال.

## Rashed A. Al-Haroun, Director-General of Dhaman, Succeeding Abdullah Al-Sabeeh **Dhaman Shareholders' Council Held its 51st Meeting in Cairo**



At its 51st meeting in Egypt, the Shareholders' Council of the Arab Investment and Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman), chaired by the head of the Qatari delegation, adopted a set of decisions, including appointing Mr. Rashed Ahmed Al-Haroun as Director-General of the Corporation for five years from early June 2024. Nominated by the State of Kuwait and supported by the council's member states, Al-Haroun succeeded Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, who had held the post in 2019.

The council also approved the agenda items and adopted the auditors' report for the fiscal year ending on December 31, 2023, and ratified the general budget, income and expenditure.

Addressing the session, Dhaman's Board Chairman Dr. Naif AbdulRahman Al-Shammari thanked, on behalf of the council's members, Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh for the achievements he had made during his tenure, mainly the strategic plan, the growth of operations, fostering cooperation and alliance with brokers and insurers and maintaining high credit ratings A+ from S&P Agency in March 2024. Al-Shammari also wished Mr. Rashed Al-Haroun the best of luck in further developing the corporation since he has considerable experience, skills and knowledge in

the corporation's business areas, especially finance, investment and economic ones.

Al-Shammari revealed that the total value of trade, investment and finance insurance operations for Arab countries continued to rise by 3% to more than \$3 billion in 2023, bringing the cumulative value of the insured operations from the establishment of the corporation to the end of 2023 to more than \$29 billion.

Al-Shammari explained that the contracts in 2023 included export credit insurance worth more than \$2 billion with a share of 68%, investment guarantee operations valued at \$701 million with a share of 23%, and reinsurance operations worth more than \$276 million, making up 9% of the total. Investment, trade and financial institutions from 44 countries benefitted from these operations.

Dr. Al-Shammari added that based on the hike in the value of guaranteed operations, the total value of insurance premiums shot up by more than 105% to roughly \$16 million, compared with the figure in 2022. In terms of investment in the corporation's financial portfolio, the fresh strategy - based on the optimum sectoral and geographical distribution of assets, instruments, and currencies - culminated in a significant growth in the rate of return to hit 4.4% despite global market volatility.

**Trade and  
Investment  
Insurance  
Operations in Arab  
Countries  
Increased by 3% to  
Exceed \$3 Billion in  
2023**

## Dhaman activities

# Exporters, Investors, Banks from 44 Arab, Foreign Countries Benefit from Dhaman's Diverse Services

He added that thanks to the surge in insurance revenues, investment portfolio performance and improvement efforts, the corporation managed to maintain positive financial performance despite the challenges, with the balance sheet having showed an increase in the corporation's assets to exceed \$563 million on December 31, 2023. Equity also edged up to roughly \$527 million and the total revenues rose to about \$29 million. Thus, the net results of the year's business jumped by 215% to roughly \$19 million, compared with \$6 million in 2022.

Dr. Al-Shammari underlined that the corporation's Board of Directors and the Executive Management commit to fulfilling the aspirations of the Shareholders' Council of Member States, and to attaining the goals by working on several aspects, mainly including:

Stepping up insurance service marketing efforts by means of hammering out agreements with insurance agencies, and active involvement in activities, conferences and meetings with a view to promoting cooperation, coordination and information sharing.

Contributing to improving the regional investment, trade and business climate through its publications and contributions to the development of economic performance, investment, trade, insurance, sovereign rating, and political and commercial risk assessment.

Enhancing communication with concerned parties through traditional and digital media with the goal of promoting services and expanding the base of customers and markets.

Applying governance standards by means of streamlining and updating policies and regulations and developing human resources in order to buttress decision-making in line with the best and up-to-date practices, and to uplevel the corporation's efficiency and effectiveness.

Al-Shammari noted that with the corporation marking the 50th anniversary of its inception in 1974 as the world's first multilateral investment guarantee provider, and based on previous achievements, it goes without saying that it looks forward to beefing up its role in serving the economies and societies of its Member States through the effective implementation of its ambitious strategy until 2026, which includes the

following:

Boosting the volume of insurance operations and utilizing additional market opportunities by means of bolstering geographical and sectoral presence and spreading and offering further services.

Strengthening the corporation's positive financial and investment performance to maintain its business sustainability, shore up service revamp blueprints, and expand in promising markets.

Maintaining and, even, improving a high credit rating from Standard & Poor's in order to reflect the corporation's commitment to governance standards, the strength of its financial position and its ability to honor insurance obligations.

Promoting the organization's developmental role by scaling up and diversifying its insurance services to countries, sectors and enterprises that have a more significant impact on growth, investment, export and employment indicators, and by augmenting its efforts in developing the general investment, export and business environment.

He underlined that providing the required financial resources is essential to attaining the goals of the corporation and its member states, urging them to complete their commitments in line with the decision of the Shareholders' Council adopted in April 2013 to boost the corporation's capital.

The Chairman of the Board of Directors thanked His Excellency President of the Arab Republic of Egypt, Abdel-Fattah El-Sisi, the Egyptian government, the Egyptian Minister of International Cooperation and all Egyptian agencies and institutions for the good reception, hospitality, great efforts and facilities provided for the 51st meeting of the Shareholders' Council of the Corporation within the framework of the joint annual meetings of Arab financial institutions. He also thanked the head of the delegation of the State of Palestine for his efforts during his presidency of the 50th meeting of the Shareholders' Council. He congratulated the head of the delegation of the State of Qatar, who was elected as Chairman of the Shareholders' Council and the head of the delegation of the State of Kuwait who was elected as his deputy.

## Dhaman's Board of Directors Holds Its Second Meeting in 2024

Dhaman's Board of Directors held its second meeting in 2024 on Wednesday, May 22, 2024, in Egypt's new Administrative capital, Cairo, following the 51st meeting of the shareholders' council, where the agenda items were approved.

## أنشطة ضمان

” ضمان“ تكرم عبد الله الصبيح  
وترحب بالمدير العام راشد الهارون

كرمت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات (ضمان)، السيد/ عبد الله أحمد الصبيح بمناسبة انتهاء فتره عمله مديرا عاما للمؤسسة، وقدم المدير العام الجديد للمؤسسة السيد/ راشد أحمد الهارون بهذه المناسبة درعا تذكاريًا للسيد/ عبد الله الصبيح تقديرا لجهوده خلال فترة ولايته التي امتدت لخمس سنوات ما بين عامي 2019 و2024.

كما شغل الهارون في السابق العديد من المناصب في عدد من الشركات في دولة الكويت وخارجها خلال الفترة ما بين عامي 2004 و2011 من بينها: عضو ثم رئيس لمجلس إدارة شركة بيتومات الأكبر في مجال تصنيع المواد العازلة للماء والحرارة لأعمال البناء في السعودية، وعضو مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية لشركة الروابي لمنتجات الألبان والدواجن الأكبر في الإمارات، وعضو مجلس إدارة الشركة الكويتية للصناعات المتقدمة (HDPE PIPES)، وشركة كراون للورق في الإمارات، ومساعد رئيس الأسهم الخاصة في مؤسسة الخليج للاستثمار GIC.

والهارون حاصل على درجة البكالوريوس في التمويل وإدارة الأعمال من جامعة دنفر بالولايات المتحدة الأمريكية، وعلى العديد من برامج ودورات التدريب المهنية الإقليمية والعالمية المتخصصة في مجالات استشارات التمويل والاستثمار والأسهم الخاصة والإدارة من شركة براون براونز هاريمان في نيويورك وغيرها.

كما شارك في العديد من المؤتمرات والأنشطة الإقليمية والدولية، وخصوصا في مجالات الاستثمار والتمويل والصناعة والاستشارات وريادة الأعمال.

للسادة الزملاء في مجلس إدارة المؤسسة على ما لمسه من تأييد وتعاون متمنيا للمدير العام السابق، دوام التقدم وموفور الصحة.

هذا ويتطلع المدير العام الجديد للفترة المقبلة بمزيد من التفاؤل بدعم مجلس المساهمين والدول الأعضاء ومجلس الإدارة وجهود الإدارة التنفيذية وجميع الكوادر العاملة لمواصلة الجهود الرامية لتعزيز دور المؤسسة التي تجاوز حجم عملياتها التراكمية 29 مليار دولار بنهاية عام 2023 وتوسيع نطاق عملياتها التأمينية وخدماتها المساندة البحثية والتنموية، وأطر تحالفاتها الإقليمية والدولية، وذلك في إطار رؤية شاملة لكل الفرص والتحديات التي تفرضها مستجدات المرحلة الحالية التي تمر بها المنطقة وكذلك سيناريوهات المستقبل بما يسهم في تحقيق أهداف المؤسسة مع الحفاظ على جدارتها الائتمانية وقدراتها المالية.

ويعد الهارون المدير العام الخامس للمؤسسة منذ تأسيسها عام 1974، ويمتلك خبرات متنوعة ومهمة في مجالات التمويل والاستثمار والصناعة والمجالات الاستثمارية والاقتصادية بشكل عام. حيث شغل قبل توليه مسؤولية المؤسسة مناصب عدة منها: مستشار معالي وزير التجارة والصناعة، ووزير المالية في دولة الكويت، وعضو مجلس إدارة بنك الكويت الصناعي.

ووجه الهارون نيابة عن كوادر المؤسسة، الشكر للسيد / عبد الله على الإنجازات التي شهدتها فترة ولايته ولاسيما تنفيذ الخطة الاستراتيجية ونمو حجم العمليات، وتوسيع نطاق التعاون والتحالف مع وسطاء وجهات التأمين، والمحافظة على التصنيف الائتماني المرتفع A+ من وكالة ستاندرد أند بورز العالمية في مارس 2024، كما أعرب عن تمنياته بالتوفيق والتقدم والرقي في الفترة المقبلة.

كما نظمت المؤسسة حفلا للترحيب بالمدير العام الجديد السيد/ راشد أحمد الهارون بحضور كوادر المؤسسة.

وكان السيد/ راشد أحمد الهارون بأشرف مهام عمله مديراً عاماً للمؤسسة، تنفيذاً لقرار مجلس مساهمي المؤسسة في اجتماعه الـ 51 في جمهورية مصر العربية، وذلك بعد تزكيته مرشحاً للمنصب من قبل دولة الكويت وتأييد ترشحه من قبل الدول الأعضاء في المجلس، خلفاً للسيد/ عبد الله أحمد الصبيح الذي انتهت فترة ولايته.

وفي هذا السياق أعرب الهارون عن شكره وتقديره لحكومة دولة الكويت على ترشيحه لشغل هذا المنصب، كما تقدم بالشكر والتقدير لمجلس مساهمي المؤسسة وجميع حكومات الدول الأعضاء على الثقة الغالية التي منحوها له بتأييد ترشحه، كما تقدم بالشكر الجزيل

## Dhaman activities

# Dhaman Honors Abdullah Al-Sabeeh and Welcomes Director-General Rashed Al-Haroun

The Arab Investment and Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) honored Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh on the occasion of the end of his term as Director General of Dhaman on this occasion, the new Director General of Dhaman, Mr. Rashed Ahmed Al-Haroun, presented a memorial shield to Mr. Abdullah Al-Sabeeh in appreciation of his efforts during his 5 years term that extended between 2019 and 2024.



Mr. Rashed Ahmed Al-Haroun took over as the Director-General of the Arab Investment and Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman), under the decision of the shareholders' council, at its 51st meeting in Egypt, after having been nominated by the State of Kuwait and supported by the council member countries, succeeding Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh.

Dhaman also organized a ceremony to welcome the new Director General, Mr. Rashed Ahmed Al-Haroun, in the presence of Dhaman's staff.

In this context, Al-Haroun expressed his thanks and appreciation to the government of the State of Kuwait for nominating him for that position. He also expressed his thanks and gratitude to the Shareholders' Council and all the governments of member states for their valuable trust by endorsing him. The new Director-General, further, thanked his colleagues in Dhaman's Board of Directors for their support and cooperation, wishing the former Director-General, Mr. Ahmed Al-Sabeeh, the best of luck and good health.

The new Director-General looks forward to the coming period with

more optimism, supported by the Shareholders' Council, member states, Board of Directors, executive management's efforts, and the corporation's staff. He wished that they would continue efforts to strengthen the role of the corporation whose cumulative operations exceeded \$29 billion at the end of 2023, and to expand its insurance operations and research, development support services, and regional and international alliance frameworks. This is part of a wide-ranging insight into all opportunities and challenges imposed by the ongoing regional developments and future scenarios, thus contributing to attaining Dhaman's goals and maintaining its creditworthiness and financial capabilities.

Al-Haroun, the fifth Director-General of Dhaman since it was established in 1974, has diverse and important experience in finance, investment, industrial, investment, and economic fields. He held several posts such as Advisor to the Kuwaiti minister of finance and the minister of commerce and industry.

Al-Haroun also held several positions at private and public companies in

Kuwait and abroad between 2004 and 2011, including member and then chairman of the Board of Directors of "Bitumat Company Limited", the largest company for the roofing waterproofing industry in Saudi Arabia, member of the Board of Directors and executive committee of Al-Rawabi Dairy Company in UAE, member of the Board of Directors of Kuwait International Advanced Industries Company (HDPE PIPES), member of Board of Directors of Crown Paper Mill company in UAE, and assistant chief of Gulf Investment Corporation (GIC) for private equity.

Al-Haroun holds a bachelor's degree in finance and business administration from Denver University in the U.S.A, and had several regional and international training programs and courses in finance, investment, private equity, and management consulting from Brown Brothers Harriman company in New York, and others.

He also participated in many regional and international conferences and activities, especially in investment, finance, industry, consulting, and entrepreneurship.

## أنشطة ضمان

# "ضمان" أبرمت 10 عقود و4 ملاحق للتأمين بقيمة 58.2 مليون دولار خلال أبريل 2024



أبرمت المؤسسة 10 عقود تأمين منها 7 عقود لتأمين المؤسسات المالية و3 عقود لتأمين ائتمان الصادرات بالإضافة إلى 4 ملاحق تأمين، بقيمة 58.2 مليون دولار، وذلك خلال شهر أبريل 2024. وكانت المؤسسة تسلمت خلال الشهر 200 طلب لتأمين ائتمان الصادرات والتمويل التجاري من شركات وبنوك في 10 دول عربية و4 دول أجنبية، بقيمة 616.2 مليون دولار. كما تسلمت 4 استفسارات لتأمين التمويل التجاري بقيمة 100 مليون دولار.

## اجتماعات مع هيئات ضمان عربية ودولية

في إطار تعزيز تعاون المؤسسة مع هيئات الضمان عقدت المؤسسة اجتماعات ثنائية مع هيئات ضمان عربية ودولية وأجنبية لبحث عمليات التأمين المشترك وإعادة التأمين والتعاون في مختلف المجالات. وتضمنت بنك التصدير والاستيراد السعودي، والوكالة الدولية لضمان الاستثمار MIGA، وشركة التأمين CHUBB، والوكالة الوطنية البريطانية لضمان الصادرات UKEF. كما تواصلت المؤسسة مع كل من اتحادي بيرن وأمان بشأن صناعة التأمين ومختلف أنشطة وأعمال الاتحادين.

## "ضمان" شاركت في اجتماعات اتحادي أمان وبيرن والبنك الإسلامي

شاركت المؤسسة خلال شهر أبريل 2024 في اجتماع المجلس التنفيذي لاتحاد أمان وترأست أعماله، كما شاركت في الاجتماعات السنوية للبنك الإسلامي للتنمية التي عقدت في العاصمة السعودية الرياض. كذلك شاركت في اجتماعات الربيع لاتحاد بيرن التي عقدت بالعاصمة النرويجية أوسلو، وساهمت على هامش الاجتماعات في حلقة حوارية بعنوان "دور هيئات الضمان في دعم التنوع الاقتصادي والنمو في دول منطقة الشرق الأوسط".

## عروض ترويجية في الكويت والسعودية واجتماع مع وسطاء التأمين في لندن

واصلت المؤسسة أنشطتها التسويقية خلال شهر أبريل 2024 من خلال التواصل مع عدد من الشركات المصدرة وعدد من المستثمرين والمؤسسات المالية وهيئات الضمان الوطنية والدولية وشركاء الأعمال ووسطاء التأمين وذلك في كل من الكويت والسعودية وعدد من الدول العربية والأجنبية، وذلك بهدف تسويق مختلف أنواع عقود تأمين ائتمان الصادرات والاستثمار وتمويل التجارة، كما تم إصدار عدد من العروض والعقود التأمينية الجديدة.

كما نفذت المؤسسة خلال هذا الشهر مهمة تسويقية لخدمات تأمين ائتمان الصادرات في العاصمة البريطانية لندن حيث عقدت لقاءات مع عدد من وسطاء التأمين.

## Dhaman activities

# "Dhaman" Closed 10 Insurance Contracts, 4 Appendices worth \$58.2 Million in April 2024

"Dhaman" signed 10 insurance contracts, including 7 contracts to insure financial institutions and 3 others to insure export credit, along with 4 insurance appendices, at a total value of \$58.2 million in April 2024. The corporation received 200 requests from companies and banks in 10 Arab countries and four foreign countries to insure export credit and trade finance, worth \$616.2 million. Dhaman also received four inquiries to insure trade finance valued at \$100 million.



## Meetings with Arab and International Guarantee Bodies

Within the framework of enhancing Dhaman's cooperation with guarantee bodies, the corporation held bilateral meetings with Arab, international and foreign bodies, to discuss the processes of joint insurance, reinsurance and cooperation in various fields. It included Saudi Export-Import Bank (SaudiEXIM), Multilateral Investment Guarantee Agency (MIGA), the insurance company CHUBB and UK Export Finance (UKEF). Dhaman also communicated with "Berne Union" and "Aman Union" about areas related to the insurance field, numerous activities and the work of the two Unions.

## Dhaman Participates in Meetings with Aman, Berne Unions, Islamic Bank

In April 2024, Dhaman attended and chaired the meeting of the executive council of Aman Union. The corporation also participated in the annual meetings of the Islamic Development Bank (IsDB) held in the Saudi capital, Riyadh. It participated in the spring meetings of Berne Union held in the Norwegian capital, Oslo, and partook, on the sideline of the meetings, in a panel discussion under the title "Role of Guarantee Bodies in Supporting Economic Diversity and Growth in the Middle East Countries". The corporation's representative visited the Saudi Food Show in the Saudi capital, Riyadh, to promote various types of export insurance contracts.

## Promotions in Kuwait, Saudi Arabia, and Meetings with Insurance Brokers in London

Dhaman continued its marketing activities in April 2024 through communicating with several investors, financial institutions, national and international insurance bodies, business partners and insurance brokers in Kuwait, Saudi Arabia and a number of Arab and foreign countries, to promote export credit insurance, investment and trade finance services. A number of new offers and insurance contracts were also issued.

Dhaman also carried out last April a marketing mission to export credit insurance services in the British capital, London, where the corporation met insurance brokers.

## ستاندرد آند بورز تؤكد التصنيف الائتماني لـ "ضمان" بدرجة A+

### S&P Global Ratings

أكدت وكالة ستاندرد آند بورز بتاريخ 27 مارس 2024 تصنيفها الائتماني طويل الأجل للمؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات "ضمان" بدرجة A+ مع نظرة مستقبلية مستقرة.

ويواصل فريق قيادة "ضمان" تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية للفترة 2022-2026 التي تهدف إلى تعزيز دور المؤسسة التنموي في دولها الأعضاء. وتقوم الاستراتيجية على تطوير الرؤية والرسالة التنموية لـ "ضمان" وتوجيه سياسة اكتتاب المخاطر للمشاريع الاستثمارية والعمليات التجارية ذات الأثر التنموي بالإضافة إلى وضع برامج لتطوير منتجات جديدة وللتوسع في عدد من الأسواق.

وشهدت إيرادات عمليات التأمين من قبل "ضمان" في العام 2023 زيادة كبيرة بنسبة 105%، حيث ارتفعت قيمة عمليات ضمان الاستثمار ذات الأثر التنموي بنسبة قياسية بلغت 331% مقارنة بالعام 2022، ويعود ذلك إلى إصدار "ضمان" لوثيقة تأمين عدم الوفاء بالالتزامات المالية السيادية لضمان قرض بقيمة 500 مليون دولار مدته سبع سنوات استفادت منه إحدى الدول الأعضاء لتمويل مشاريع تدخل ضمن نطاق التمويل الأخضر.

وأرجعت الوكالة في تقريرها الصادر بهذا الشأن تأكيد تصنيف "ضمان" إلى متانة مركزها المالي وكفاية رأسمالها وسيولتها المالية الاستثنائية. وأضافت الوكالة أن السيولة المالية لدى "ضمان" ستبقى ممتازة حيث مثلت عاملاً قوياً في تأكيد تصنيف المؤسسة، كما أشارت إلى استقرار وتواصل الدعم من قبل مساهميها على الرغم من ارتفاع مخاطر الأعمال في عدد من الدول الأعضاء.

## إصدار التقرير السنوي لعام 2023

أصدرت "ضمان" التقرير السنوي لأداء المؤسسة لعام 2023 الذي جاء في أربعة فصول تضمنت ما يلي:

- تطور الأداء الاقتصادي في العالم والمنطقة العربية والآفاق المستقبلية، بالتركيز على مجالات عمل المؤسسة.
- عمليات المؤسسة خلال العام 2023 وتوزيعها قطاعياً وجغرافياً ووفق نوع الخدمة.
- الأنشطة المكتملة والخدمات المساندة وتشمل البحوث والموارد البشرية وتقنية المعلومات.
- التقرير المالي لأداء المؤسسة خلال العام 2023.

<https://www.dhaman.net/ar/corporate-publications/#annual-report>

## Dhaman activities

# Standard & Poor's Ratings Services Affirms its A+ Ratings on Dhaman

*On March 27, 2024, Standard & Poor's Ratings Services affirmed its A+ long-term issuer and financial strength credit rating on Dhaman. The outlook remains stable.*

Standard & Poor's issuer credit ratings on Dhaman are based on Dhaman's very strong financial risk profile, supported notably by its capital adequacy and exceptional liquidity. S&P indicated that Dhaman's liquidity will remain excellent, representing a significant rating strength. Despite high operating risks in several member countries, Dhaman's shareholder base has remained stable and supportive.

Dhaman's gross earned premium witnessed a significant increase of 105% in 2023; Dhaman's insured business in the investment guarantee line, where its development impact is highest, registered a record increase of 331% compared to 2022. This stems from Dhaman's issuance of a non-honoring of sovereign financial obligation insurance policy to cover a USD 500 million seven-year international green finance loan to a member country.

## S&P Global Ratings

Dhaman's leadership team continues to advance its 2022-2026 strategic plan to enhance the corporation's development role and regional efforts. The strategy aims to repurpose Dhaman's vision and mission, redefine its risk appetite, outline plans for growth, including new markets and products, and specify new requirements for systems and risk management.

## Annual Report for 2023

"Dhaman" issued the annual performance report for 2023, which consists of four chapters that included:

- The economic performance developed in the world, the Arab region and the future horizons, focusing on the corporation's activities.
- The corporation's operations in 2023, and classification according to sectors, geography and services.
- Supplementary activities and support services including research, human resource and information technology.
- The financial report of the corporation's performance in 2023.

<https://www.dhaman.net/ar/corporate-publications/#annual-report>



## أنشطة ضمان

"ضمان" وقعت اتفاقية إعادة تأمين  
لعملياتها مع ايلير هيرميس العالمية

وقعت المؤسسة العربية لضمان  
الاستثمار وائتمان الصادرات  
"ضمان" اتفاقية إعادة تأمين  
مع شركة "ايلير هيرميس"  
الألمانية Euler Hermes  
Aktiengesellschaft  
المتخصصة في تأمين التجارة  
والاستثمار والتمويل وذلك  
لتعزيز الدعم وتنظيم  
الالتزامات المتبادلة في  
معاملات ائتمان الصادرات.

والاقتصادي بين الدول العربية وفرنسا  
خصوصا مع وجود فرص وإمكانات كبيرة  
للنمو، كون فرنسا شريكا تجاريا رئيسيا للعديد  
من الدول العربية، وتتمتع بعلاقات تاريخية  
ومصالح اقتصادية مشتركة كبيرة.

وفي هذا السياق رحب المدير العام لـ "ضمان"  
السيد / عبد الله أحمد الصبيح بتوقيع  
الاتفاقيتين، وأكد حرص "ضمان" على  
تعزيز دورها في دعم اقتصادات الدول  
الأعضاء، التزاما من المؤسسة بدعم التبادل  
التجاري والاستثماري والتعاون الاقتصادي  
بين الدول العربية من جهة ودول المنطقة  
والعالم من جهة أخرى. مشيرا الى حرص  
"ضمان" الحاصلة على تصنيف ائتماني  
بدرجة A+ من قبل ستاندرد أند بورز  
العالمية على زيادة استفادة الدول العربية  
الأعضاء من عملياتها التأمينية وأنشطتها.

مذكرة تفاهم مع بي بي آي  
فرانس لتعزيز العلاقات  
الاقتصادية العربية الفرنسية

حجم المبادلات التجارية بين السوق العربية  
والسوق الألمانية والأسواق الأخرى في  
المنطقة والعالم.

كما وقع الدكتور حسن حمدان، مدير عمليات  
"ضمان"، نيابة عن مدير عام "ضمان"  
السيد/ عبد الله أحمد الصبيح على هامش  
الاجتماعات أيضا مذكرة تفاهم مع مايليا  
دوفور، مديرة العلاقات الدولية وتطوير  
الأعمال والتصنيف والبيئة في شركة بي بي  
أي فرانس أشورانس اكسبورت (بي بي أي  
Bpifrance Assurance Export فرانس)  
تهدف إلى تعزيز التعاون التجاري

وقع الاتفاقية في العاصمة النرويجية أوسلو،  
على هامش اجتماعات "اتحاد برن" الدكتور  
حسن حمدان، مدير إدارة العمليات بالمؤسسة،  
نيابة عن مديرها العام السيد/ عبد الله أحمد  
الصبيح، ونيابة عن "ايلير هيرميس" كل من  
السيدة/ إينا شون، عضو مجلس الإدارة،  
والدكتور / هنريك هولفليس، عضو الإدارة  
التنفيذية، وذلك بهدف تعزيز التعاون بين  
المؤسسة والشركة في مجال تأمين التجارة  
بين الدول العربية والدول التي تغطيها  
عمليات الشركة في أوروبا والعالم.

وبموجب الاتفاق ستتعاون "ضمان" التي  
تأسست عام 1974 كهيئة عربية مشتركة  
مملوكة من قبل حكومات الدول العربية  
بالإضافة إلى أربع هيئات مالية عربية مع  
الشركة الألمانية الدولية لتقديم خدمات تأمين  
التجارة والتمويل ضد المخاطر السياسية  
والتجارية في إطار نظام شامل يستهدف زيادة

**Dhaman activities**

## Dhaman Signed Reinsurance Agreement with Euler Hermes

*The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) signed a reinsurance agreement with Germany's trade, investment and finance insurance company "Euler Hermes Aktiengesellschaft" to promote, support and regulate mutual commitments in export credit transactions.*



The agreement was signed in the Norwegian capital, Oslo, on the sidelines of Berne Union meetings by Dr. Hassan Hamdan, Director of Dhaman's Operations, on behalf of Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, Director-General of the Corporation, and Mrs. Edna Schone, Board Member of Euler Hermes and Dr. Hendrik Holdefleiss, Member of the Executive Management. It aims at promoting cooperation between the Corporation and the Company in the field of trade insurance between Arab countries and the countries which are covered by the Company's operations in Europe and worldwide.

Under the agreement, Dhaman, which was established in 1974 as a pan-Arab institution owned by Arab governments and four Arab financial institutions, will cooperate with the German company to provide trade and finance insurance against political and commercial risks as part of a wide-ranging

### **A MoU with Bpifrance to promote Arab-French relations**

system designed to augment trade exchanges between the Arab market on the one hand and the German and other regional and world markets on the other hand.

Meanwhile, Dr. Hassan Hamdan, Director of Dhaman's Operations, on behalf of Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, Director-General of the Corporation, signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Maelia Dufour, Director of International Relations, Business Development, Rating and Environment at Bpifrance Assurance Export Company (Bpifrance) on the sidelines of the Berne Union meetings. It is

intended to strengthen trade and economic cooperation between Arab countries and France, thanks to available great growth opportunities and potential, given that France is a main trade partner to several Arab countries and has historical relations and joint economic interests with them.

In this context, Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, Director-General of Dhaman, welcomed the signing of the two agreements and underlined Dhaman's keenness on bolstering its role in supporting Member States' economies only out of its commitment to promoting trade and investment exchange and economic cooperation between Arab countries on the one hand and regional and world countries on the other hand. He also pointed out that Dhaman, which was rated by Standard & Poor's at A+, is eager to help Member States make the best use of its insurance operations and activities.

## أنشطة ضمان

## "ضمان" وقعت مذكرة تفاهم مع KUKE



والسعودية، معربا عن أمله أن يسهم الاتفاق مع "ضمان" في توسيع نطاق العمليات المشتركة "KUKE" ولـ "ضمان" ليشمل المزيد من الصفقات والأسواق من خلال الاستفادة من خبرات "ضمان" وقدرتها على الوصول بشكل أفضل إلى المعلومات بشأن الأسواق والعملاء، وتقييم المخاطر بشكل أكثر فعالية وبالتالي توفير الغطاء للمصدرين والمستثمرين البولنديين على نطاق أوسع، خصوصا وان الهيئة رصدت نموا في حجم الأعمال في أسواق المنطقة ولاسيما سلطنة عمان والجزائر والأردن.

التنفيذي لـ "KUKE" التي تمتلك خبرة تزيد على 31 عاما في التأمين والتمويل التجاري وتقديم الضمانات وحلول التخصيم التي توفر السيولة اللازمة لنمو الآلاف من الشركات البولندية فقد أشار الى أن توقيع مذكرة التفاهم سيسهم في تعزيز جهود بولندا الرامية الى تنمية حجم العلاقات التجارية والاقتصادية مع الدول العربية التي يقدر حجم اقتصادها بنحو 3.5 تريليونات دولار ويأتي كسادس أكبر اقتصاد في العالم بعد الدول الكبرى.

وأوضح أن الهيئة لديها سابقة أعمال مع عدد من دول المنطقة آخرها تأمين بعض صفقات التصدير إلى مصر

نظام شامل يستهدف زيادة حجم المبادلات التجارية بين السوق العربية والسوق البولندية والأسواق الأخرى في المنطقة والعالم.

كما رحب السيد / الصبيح، بتوقيع مذكرة التفاهم، مؤكدا التزام الكيانين بتعزيز التعاون وبذل الجهود المشتركة بما يعزز من فرص نمو العلاقات التجارية والاستثمارية، ومشددا على حرص "ضمان" على تعزيز دورها في دعم اقتصادات الدول الأعضاء، التزاما من المؤسسة بدعم التبادل التجاري والاستثماري والتعاون الاقتصادي بين الدول العربية من جهة ودول المنطقة والعالم من جهة أخرى.

وأوضح ان هناك فرصا كبيرة لنمو العلاقات الاقتصادية بين الدول العربية وبولندا خصوصا مع اختلاف الهياكل الإنتاجية بين الطرفين لاسيما وإن الاقتصاد البولندي يحتل المرتبة الخامسة اوروبيا، وهيكله الإنتاجي متنوع، في المنتجات الغذائية، والزراعية، والصناعات التحويلية والهندسية والمنجمية، في مقابل تميز الدول العربية كونها مصدراً مهماً لمنتجات الطاقة والمواد الخام وعدد من المنتجات الصناعية.

أما يانوش فلاديكزك، الرئيس والمدير

وقعت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واتتمان الصادرات "ضمان" مذكرة تفاهم مع الهيئة الوطنية البولندية لضمان الصادرات "KUKE" وذلك لتعزيز التعاون بين الجانبين في مجال تأمين التجارة والاستثمار والتمويل بما يسهم في تنمية العلاقات التجارية والاستثمارية والاقتصادية بين الدول العربية وبولندا.

وقع الاتفاقية في العاصمة النرويجية أوسلو على هامش اجتماعات اتحاد برن نيابة عن "ضمان" مدير إدارة العمليات الدكتور/ حسن حمدان وذلك بتكليف من المدير العام السيد/ عبد الله أحمد الصبيح، كما وقع نيابة عن KUKE كل من يانوش فلاديكزك، الرئيس والمدير التنفيذي، وكاتارزينا كوالسكا، نائب الرئيس التنفيذي ورئيس إدارة المخاطر.

وبهذه المناسبة أوضح المدير العام لمؤسسة "ضمان" السيد / عبد الله أحمد الصبيح أنه بموجب الاتفاق ستتعاون "ضمان" التي تأسست عام 1974 كهيئة عربية مشتركة مملوكة من قبل حكومات الدول العربية و4 هيئات مالية عربية مع الهيئة الوطنية البولندية لتقديم خدمات تأمين التجارة والتمويل ضد المخاطر السياسية والتجارية في إطار

## "ضمان" وقعت مذكرة تفاهم مع OeKB



التجارة والاستثمار ضد المخاطر السياسية والتجارية بهدف زيادة حجم الاستثمارات والمبادلات التجارية بين السوق العربية والسوق النمساوية.

وشدد الصبيح على حرص المؤسسة الحاصلة على تصنيف ائتماني بدرجة A+ من قبل ستاندرد أند بورز العالمية على زيادة استفادة الدول العربية الأعضاء من عملياتها التأمينية وأنشطتها من خلال تعزيز علاقتها مع المؤسسات التمويلية والتأمينية في الأسواق الرئيسية المهمة للدول العربية.

في المقابل تأسست مجموعة OeKB منذ عام 1946 وتعمل على تعزيز اقتصاد النمسا من خلال تقديم العديد من الخدمات للشركات الصغيرة والمتوسطة والكبيرة، وتركز على خمسة مجالات رئيسية هي: خدمات

وبهذه المناسبة رحب السيد/ عبد الله أحمد الصبيح بتوقيع مذكرة التفاهم مع الهيئة النمساوية المتخصصة في الخدمات المالية والمعلوماتية وتمويل الصادرات بحجم عمليات يبلغ نحو 29 مليار يورو، بالإضافة إلى قروض تصدير بنحو 22 مليار يورو مؤكدا أهميتها في تعزيز التعاون العربي النمساوي وخصوصا مع وجود فرص كبيرة لتنمية العلاقات الاستثمارية والتجارية بين الطرفين بفضل اختلاف الهياكل الإنتاجية والتجارية.

وبموجب مذكرة التفاهم ستتعاون "ضمان" التي تأسست عام 1974 كهيئة عربية مشتركة مملوكة من قبل حكومات الدول العربية بالإضافة إلى أربع هيئات مالية عربية مع الشركة النمساوية الدولية لتقديم خدمات تأمين

وقعت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار واتتمان الصادرات "ضمان" مذكرة تفاهم مع الهيئة الوطنية النمساوية لضمان الصادرات OeKB لتعزيز خدمات تأمين التجارة والاستثمار بين الدول العربية والنمسا وبما يعزز التعاون بين الجانبين في مجالات التبادل التجاري والاستثمار خلال الفترة المقبلة.

وقع الاتفاقية في العاصمة النرويجية أوسلو، على هامش اجتماعات "اتحاد برن" الدكتور حسن حمدان، مدير عمليات "ضمان"، نيابة عن مديرها العام السيد/ عبد الله أحمد الصبيح، ونيابة عن OeKB كل من ماركوس هوسكوفيتش، المدير العام للهيئة النمساوية وجير هارد كينزلبيرجر، المدير الأول للهيئة.

التصدير، وخدمات سوق رأس المال، وخدمات سوق الطاقة، وتمويل التنمية، والخدمات السياحية.

## Dhaman activities

# Dhaman" Signed a MOU with KUKE"

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) and Poland's National Export Guarantee agency (KUKE) signed a Memorandum of Understanding to promote bilateral cooperation in the field of insuring trade, investment and finance, thus leading to developing trade, economic and investment relations between Arab countries and Poland.

The agreement was signed in the capital of Norway, Oslo, on the sidelines of the "Berne Union" meetings, by Dr. Hassan Hamdan, Director of Dhaman's Operations, commissioned by its Director General Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, and on behalf of KUKE both Janusz Władyczak, President & Chief Executive Officer, and Katarzyna Kowalska, Deputy Chief Executive Officer & Chief Risk Officer of KUKE.

On this Occasion, Mr. Abdullah Ahmed Al-Sabeeh, Director-General of Dhaman, explained that under the agreement, Dhaman which was established in 1974 as a joint Arab body owned by the governments of Arab countries and four Arab financial institutions, would cooperate with the Polish agency to provide trade and finance insurance against political

and trade risks as part of a comprehensive system that targets increasing trade exchange between Arab, Polish and other markets in the region and the world.

Al-Sabeeh also welcomed the signing of the Memorandum of Understanding, emphasizing the commitment of the two entities to boosting cooperation and exerting joint efforts to enhance growth opportunities for trade and investment ties. He underlined Dhaman's keenness to strengthen its role in supporting the economies of member states only out of its commitment to backing up trade and investment exchange and economic cooperation between Arab states and countries in the region and the world.

Al-Sabeeh elaborated that there were huge growth opportunities for the economic relations between Arab countries and Poland, especially with both sides' different production structures. He added that the Polish economy ranks fifth in Europe and its production structure encompasses food, agriculture and manufacturing, engineering and mining industries, while Arab countries are a key source of energy products, raw materials and several industrial products.



On his part, Janusz Władyczak, President & Chief Executive Officer of KUKE, which has more than 31 years of experience in insurance, trade finance, guaranteeing and discounting solutions that provide the needed liquidity for the growth of thousands of Polish companies, said that the MoU would contribute to boosting Poland's efforts aimed at increasing trade and economic relations with Arab countries, which have the world's sixth largest economy estimated at \$3.5 billion.

Władyczak stated that KUKE has a portfolio with a number of regional countries, most recently insuring some export deals for Egypt and

Saudi Arabia, hoping that the agreement with Dhaman would play a part in expanding joint operations of KUKE and Dhaman. He added that this could be realized by including more deals and markets, based on Dhaman's expertise and ability to gain better access to information about markets, clients and assess risks more efficiently.

He noted that wider covering would thus be offered to Polish exporters and investors, especially as KUKE has monitored business growth in regional markets, particularly Oman, Algeria and Jordan.

# Dhaman" Signed a MoU with "OeKB"

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation (Dhaman) signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Austria's National Export Guarantee agency (OeKB) for boosting trade and investment insurance services between Arab states and Austria to enhance bilateral cooperation in trade exchange and investment fields in the upcoming period.

The agreement was signed in the Norwegian capital, Oslo on the sidelines of the Berne Union meetings, by Dr. Hassan Hamdan, Director of Dhaman's Operations, commissioned by Mr. Ahmed Abdullah Al-Sabeeh, Director-General of Dhaman, and on behalf of OeKB both Markus Hoskovec, OeKB's Director-General, and Gerhard Kinzelberger, OeKB's

Senior Director.

On this occasion, Mr. Abdullah A. Al-Sabeeh welcomed the signing of the MoU with the Austrian group, which provides financial and information services and export finance with estimated operations of about 29 billion euros, as well as 22-billion-euro export loans. Al-Sabeeh underlined the importance of the MoU to reinforcing Arab-Austrian cooperation, especially amid available major opportunities to improve investment and trade relations between the two sides thanks to their varied productive and trade structures.

Under the MoU, Dhaman, which was established in 1974 as a joint Arab body owned by the governments of Arab countries and four Arab

financial institutions, will cooperate with OeKB to provide trade and investment insurance services against political and trade risks, to boost investments and trade exchange between Arab and Austrian markets.

Al-Sabeeh stressed that Dhaman, which is rated A+ by Standard & Poor's (S&P), is keen to enable Arab member states to make the best use of its insurance operations and activities, by means of promoting its relations with finance and insurance institutions in key markets that are important to Arab countries.

On the other hand, OeKB Group was established in 1946, and seeks to strengthen Austria's economy by offering many services to small, medium



and large-sized enterprises. It focuses on five main services: exporting, capital market, energy market, development financing and tourism.

## أنشطة ضمان

نشرة "ضمان الاستثمار" الفصلية الأولى لعام 2024 ترصد وضع الدول العربية في 30 مؤشراً للتقييمات السيادية والمخاطر

## ارتفاع مستوى المخاطر في غالبية الدول العربية لعام 2023

نشرة

## ضمان الاسد

نشرة فصلية تصدر عن المؤسسة العربية لضمان الاستثمار و

خفض ال

السي

لـ 4 دول

خلال

العام 2023

THE  
PRS  
GROUP  
EST. 1979  
CHALLENGING BORDERS  
CHALLENGING RISK

FitchSolutions

Allianz Trade

coface  
FOR TRADEAtradius  
Managing risk, enabling tradeCRECENDO  
YEARSOECD  
BETTER POLICIES FOR BETTER LIVES

dun &amp; bradstreet

NEXI  
NATIONAL EXPANSION OF INVESTMENT SERVICESPi  
WORLD ECONOMIC FORUM

aman.org

in

loads/2024/04/bulletin-Q1-2024-1.pdf

استمرار استحواد دول الخليج ثم المغرب فالأردن ومصر  
على مقدمة الترتيب عربيا في أغلب التقييمات

شهد متوسط الترتيب العالمي للدول العربية تحسناً في مؤشرات مخاطر الدولة الصادرة عن وكالات اليايز تريدي و انتراديوس وكوفاس.

استقر ترتيب أغلب الدول العربية في مؤشرات تقييم المخاطر المختلفة التي تصدرها وكالة دان أند براد استريت ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية بجانب استقرار شروط الدفع المفضلة في التعامل مع الدول العربية في الصفقات التجارية.

تحسن متوسط ترتيب الدول العربية في مؤشر السلام العالمي مع تحسن الوضع في 10 دول تصدرتها سلطنة عمان، في مقابل تراجع ترتيب 7 دول.

جاءت المخاطر الاقتصادية في المرتبة الأولى من بين المخاطر المتوقع أن تهدد الدول العربية خلال العامين المقبلين وفق المنتدى الاقتصادي العالمي، وتصدرها أزمات الانكماش الاقتصادي والتضخم والدين العام.

وبجانب الجهود الذاتية المتوقعة للدول العربية في تعزيز استقرارها السياسي والأمني والاقتصادي والمالي لتحسين تقييمها في تلك المؤشرات خلال الفترة المقبلة، إلا أن ذلك يتوقف على عوامل عدة منها ما يلي:

توقعات الوضع السياسي والأمني في غزة والسودان واليمن وسوريا وليبيا ولبنان والصومال وبدرجة أقل في العراق وتونس ومصر.

التوقعات بشأن الأداء الاقتصادي الخارجي لدول المنطقة والمرتبب بشكل رئيسي بأسعار النفط وحركة التجارة والاستثمار والسياحة وتروتيبات الاقتراض والديون.

انعكاسات الصراعات والأحداث الدولية وفي مقدمتها الحرب الأوكرانية -الروسية، والصراع الأمريكي -الصيني، ونتائج الانتخابات المقررة في 40 دولة عام 2024.

ورغم وجود تحفظات من قبل المؤسسة وبعض حكومات ومؤسسات المنطقة على عدد من تلك التصنيفات الصادرة عن المؤسسات الدولية المتخصصة في التقييم السيادي وتقييم مخاطر الدول، إلا أن ذلك لا يقلل من أهميتها وضرورة متابعتها، وذلك من أجل تحسين وضع الدول العربية وترتيبها كمدخل مهم لتحسين مناخ الاستثمار وبيئة أداء الأعمال في المنطقة.

كشفت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات (ضمان) عن تراجع التقييمات السيادية وتصنيفات المخاطر السياسية والاقتصادية والمالية والتشغيلية لغالبية الدول العربية خلال العام 2023، وذلك وفق 30 مؤشراً صادرة عن 15 من أهم وكالات التصنيف الائتماني وتقييم المخاطر في العالم.

وأوضحت النشرة الفصلية الأولى "ضمان الاستثمار" لعام 2024 أن هذا التباين جاء انعكاساً لما شهده عام 2023 من تصاعد لتوتيرة الأحداث السياسية في المنطقة وتفاقم العدوان على غزة واستمرار الصراع المسلح في السودان واليمن وعدد من الدول العربية، بالتزامن مع تباطؤ معدل النمو جراء تراجع إنتاج النفط وعائداته وتصاعد أزمتي غلاء المعيشة والديون.

والمؤسسة انطلاقاً من إدراكها للأهمية الكبيرة لمؤشرات التقييم السيادي ومؤشرات المخاطر في تحديد نصيب الدول العربية من اهتمام الشركات متعددة الجنسيات ومؤسسات التمويل والاستثمار والتجارة في المنطقة والعالم، تواصل رصدتها لنحو 30 من مؤشرات التقييم السيادي وتقييم المخاطر السياسية والاقتصادية والمالية والتشغيلية الصادرة عن 15 وكالة دولية متخصصة ومقارنها بالعام السابق، حيث تم التوصل لعدد من الاستنتاجات أبرزها ما يلي:

استقرار التصنيف السيادي لـ 4 دول عربية مع تحسن تصنيف قطر والإمارات والسعودية وسلطنة عمان مقابل تراجع تصنيف المغرب ومصر وتونس ولبنان، إضافة إلى تغير الرؤية المستقبلية لـ 6 دول وذلك وفق أهم 4 وكالات عالمية.

استحواد دول مجلس التعاون الخليجي ثم المغرب فالأردن ومصر على مقدمة الترتيب عربيا في أغلب التقييمات المتعلقة بمؤشرات المخاطر بكل أنواعها.

تراجع متوسط الترتيب العالمي للدول العربية في مؤشر فييتش و PRS لقياس مخاطر الدول السياسية والاقتصادية والمالية في الأجل القصيرة والمتوسطة والطويلة.

تراجع وضع الدول العربية في مؤشرات مخاطر الدولة المتعلقة بعمليات التصدير والاستثمارات المباشرة الصادرة عن وكالة كريدنودو، وفي مؤشر مخاطر التجارة الصادر عن وكالة نيكسي اليابانية.

## Dhaman activities

Sovereign Rating Stabilizes in 4 Arab Countries, Improves in Qatar, UAE, Saudi Arabia and Oman

# Risk Levels Increased in Most Arab Countries in 2023"

## Gulf Countries, Morocco, Jordan, and Egypt Still Lead Arab Rankings in Most Ratings

The Arab Investment & Export Credit Guarantee Corporation "Dhaman" revealed a decrease in sovereign ratings and political, economic, financial, and operational risk ratings of most Arab countries in 2023, according to 30 indicators issued by 15 major credit rating and risk assessment agencies around the world.

The Director-General of "Dhaman" Mr. Abdullah Ahmad Al-Sabeeh, explained in the editorial of the first quarterly bulletin "Dhaman Al-Istethmar" for 2024, that this disparity was the reflection of regional events in 2023, including the escalation of political happenings, the aggression on the Gaza Strip and continued armed conflicts in Sudan, Yemen and a number of Arab countries, in conjunction with growth slowdown due to the decline in oil production and revenues and the surging crises of the high-cost of living and debt crisis.

Al-Sabeeh emphasized that "Dhaman", based on its awareness of the paramount significance of the indices of sovereign and risk ratings in showing how much multinational companies, and finance, investment and trade institutions are interested in Arab countries, continues to monitor around 30 indicators of sovereign ratings and political, economic, financial and operational risk assessment issued by 15 specialized international agencies, and compare them with the previous year. Key conclusions come as follows:

Sovereign ratings stabilized in 4 Arab countries, and improved in Qatar, UAE, Saudi Arabia, and Oman, compared to a decline in the rating of Morocco, Egypt, Tunisia and Lebanon, while the outlook for six countries changed, according to the 4 major international agencies.

The Gulf Cooperation Council (GCC) countries, then Morocco, Jordan and Egypt topped Arab rankings in most assessments related to indices of all kinds of risks.

The average global ranking of Arab countries declined in the Fitch and PRS indices that assess the countries' political, economic and financial risks in short, medium and long terms.

A decline in the position of Arab countries in the country risk indices for exports and direct investments, issued by "Credendo" agency and in the commercial risk index of the Japanese "NEXI" agency.

The average global ratings of Arab countries improved in country risk indices, issued by "Allianz Trade", "Atradius" and "Coface" agencies.

The rankings of most Arab countries stabilized in various risk ranking indices, published by "Dun & Bradstreet" agency and the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), while the preferred payment terms remained unchanged in trade transactions with Arab countries.

The average rankings of Arab countries in the Global Peace Index improved, advancing in 10 countries, topped by Oman, while 7 countries fell off.

Economic risks came on top of the risks expected to threaten Arab countries in the next two years mainly including economic downturn, inflation, and public debt, according to the World Economic Forum.

Al-Sabeeh stated that in addition to the expected efforts of Arab countries to enhance their political, security, economic and financial stability to improve their rankings in these indices in the upcoming period, this depends on several factors, including:

Forecasts for the political and security situation in Gaza, Sudan, Yemen, Syria, Libya, Lebanon, and Somalia, and to a lesser extent in Iraq, Tunisia, and Egypt.

The outlook of the external economic performance of the region's countries, mainly related to oil prices, trade, investment, tourism as well as borrowing and debt arrangements.

The reflections of international conflicts and events, chiefly the Russian-Ukrainian war, the U.S-China conflict and the results of elections in 40 countries in 2024.

Al-Sabeeh noted that despite the reservations of the corporation and some regional governments and institutions about a number of these ratings issued by international agencies of sovereign and country risks assessment, this does not disparage the fact that they are significant and should be monitored. The aim is to improve the position of Arab countries and standing as a significant step towards developing the investment climate and business environment in the region.

المؤسسة العربية لضمان  
الاستثمار وائتمان الصادرات  
The Arab Investment & Export  
Credit Guarantee Corporation



50  
عاماً من النجاح

الاستثمار

ائتمان الصادرات (ضمان) العدد الأول (يناير - مارس 2024)

STANDARD  
& POOR'S

Fitch Ratings

MOODY'S

CI CAPITAL  
intelligence

تقييمات  
أدوية  
عربية



<https://www.dhaman.net/wp-content/up>

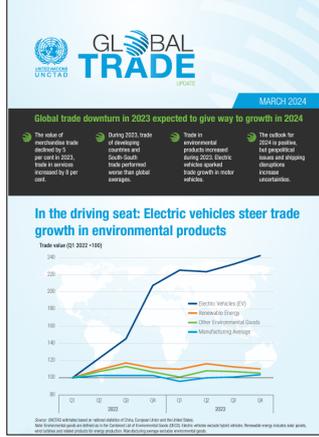
## Trade and finance

## التجارة والتمويل

UNCTAD: world merchandise trade  
decreased by 5% during 2023

Unctad- Global Trade Update (March 2024) : Global trade is poised to rebound in 2024, reversing the downward trend observed last year. Overall, the value of global trade fell by 3% in 2023. For trade in goods, it dropped by 5% but grew by 8% for trade in services.

During 2023, the trade of developing countries and South-South trade performed worse than global averages. Trade in environmental products grew in 2023, with electric cars sparking trade growth in motor vehicles. The outlook for 2024 is positive, but geopolitical issues and shipping disruptions increase uncertainties.

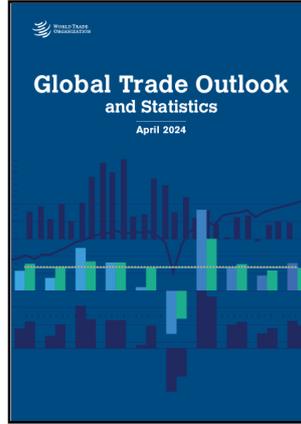
الأونكتاد : قيمة التجارة السلعية في العالم  
تراجعت بنسبة 5% خلال عام 2023

الأونكتاد- تحديث التجارة العالمية (مارس 2024): من المتوقع أن تنتعش التجارة العالمية في عام 2024، لتعكس الاتجاه الهبوطي الذي لوحظ في العام الماضي وبشكل عام، انخفضت قيمة التجارة العالمية بنسبة 3% في عام 2023. وبالنسبة لتجارة السلع، انخفضت بنسبة 5% ولكنها نمت بنسبة 8% لتجارة الخدمات. خلال عام 2023، كان أداء تجارة البلدان النامية والتجارة فيما بين بلدان الجنوب أسوأ من المتوسطات العالمية. ونمت التجارة في المنتجات البيئية في عام 2023، حيث حفزت السيارات الكهربائية نمو تجارة السيارات. إن التوقعات لعام 2024 إيجابية، لكن القضايا الجيوسياسية واضطرابات الشحن تزيد من حالة عدم اليقين.

<https://unctad.org/publication/global-trade-update-march-2024>

WTO expects merchandise trade to  
grow at a rate of 2.6% in 2024

WTO: Global Trade Outlook and Statistics April 2024: World merchandise trade volume is projected to grow 2.6% in 2024 and 3.3% in 2025, following a larger-than-expected decline of -1.2% in 2023. Import demand in real terms was weak in 2023 in most regions, especially in Europe but also in North America and Asia. The main exceptions were the Middle East and the Commonwealth of Independent States (CIS) region, where imports surged.

منظمة التجارة العالمية تتوقع نمو تجارة السلع  
في العالم بمعدل 2.6% عام 2024

منظمة التجارة العالمية: آفاق وإحصاءات التجارة العالمية أبريل 2024: توقع التقرير أن ينمو حجم التجارة السلعية العالمية بنسبة 2.6% في عام 2024 و3.3% في عام 2025، وذلك بعد انخفاض أكبر من المتوقع بنسبة -1.2% في عام 2023. وكان الطلب على الواردات بالقيمة الحقيقية ضعيفاً في عام 2023 في معظم المناطق، خاصة في أوروبا وفي أمريكا الشمالية وآسيا. وكانت الاستثناءات الرئيسية هي منطقة الشرق الأوسط ورابطة الدول المستقلة، حيث ارتفعت الواردات.

[https://www.wto.org/english/res\\_e/publications\\_e/trade\\_outlook24\\_e.htm](https://www.wto.org/english/res_e/publications_e/trade_outlook24_e.htm)

(ITFC) approved \$6.9 bn worth of trade  
financing in 2023

The International Islamic Trade Finance Corporation (ITFC) approved \$6.9bn worth of trade financing across 22 countries in 2023. The volume included a substantial \$4.2bn injected into the energy sector alongside a diversification push beyond its traditional sectors. ITFC made especial note of support totalling \$905m extended to SMEs and private sector entities, in a drive to foster entrepreneurship and job creation across its member states.

الإسلامية لتمويل التجارة وافقت على تمويل تجاري  
بقيمة 6.9 مليارات دولار خلال 2023

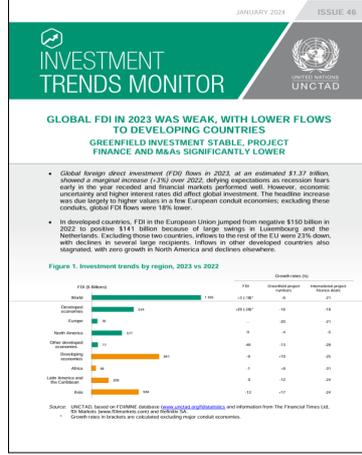
وافقت المؤسسة الدولية الإسلامية لتمويل التجارة (ITFC) على تمويل تجاري بقيمة 6.9 مليارات دولار في 22 دولة في عام 2023. وشمل المبلغ 4.2 مليارات دولار تم ضخها في قطاع الطاقة إلى جانب التنوع بما يتجاوز القطاعات التقليدية التي شهدت تركيزاً من قبل الممول في مجالات مثل الزراعة وتنمية المشاريع الصغيرة والمتوسطة. وقامت المؤسسة بتقديم دعم بقيمة 905 ملايين دولار أمريكي للشركات الصغيرة والمتوسطة وكيانات القطاع الخاص، في إطار حملة لتعزيز ريادة الأعمال وخلق فرص العمل في الدول الأعضاء فيها.

## Foreign direct investment

## الاستثمار الأجنبي المباشر

UNCTAD: World foreign direct  
investment flows rose by 3% in 2023الأونكتاد : ارتفاع تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر  
في العالم بنسبة 3% في عام 2023

Unctad- Global Investment Trends Monitor, No. 46: global foreign direct investment (FDI) flows in 2023, at an estimated \$1.37 trillion, showed a marginal increase (+3%) over 2022, defying expectations as recession fears early in the year receded and financial markets performed well. However, economic uncertainty and higher interest rates did affect global investment. The headline increase was due largely to higher values in a few European conduit economies.



الأونكتاد- نشرة اتجاهات الاستثمار العالمي، العدد 46: أظهرت زيادة هامشية بنسبة 3% في تدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر العالمي في عام 2023، لتبلغ قيمتها 1.37 تريليون دولار، مقارنة بعام 2022، متحدياً التوقعات مع انحسار مخاوف الركود في وقت مبكر من العام والأزمة المالية. ورغم أن أداء الأسواق جاء جيداً. إلا أن عدم اليقين الاقتصادي وارتفاع أسعار الفائدة أثرا بالفعل على الاستثمار العالمي. وكانت الزيادة الرئيسية ترجع إلى حد كبير إلى ارتفاع القيم في عدد قليل من الاقتصادات الأوروبية.

<https://unctad.org/publication/global-investment-trends-monitor-no-46>

9 Arab Countries Attracted 103  
Foreign Projects at a Cost of \$5.3  
Billion During April 20249 دول عربية استقطبت 103 مشروعات أجنبية  
بتكلفة 5.3 مليارات دولار خلال أبريل 2024

The Arab Investment and Export Credit Guarantee Corporation revealed the success of 9 Arab countries in attracting 103 new foreign investment projects worth \$5.3billion, implemented by companies from 47 Arab and foreign countries, in April 2024, according to global foreign direct investment (FDI) projects database, issued by FDI Markets.

مشاريع الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة إلى المنطقة العربية خلال شهر أبريل 2024  
FDI Projects into the Arab Region During April 2024

Ranking	Destination Countries	عدد الوظائف المستحدثة Jobs Created	التكلفة الاستثمارية (مليون دولار) Capex (US\$ mn)	عدد الدول المستثمرة Number of Countries Investing	عدد المشاريع Number of Projects	الدول المستقبلة للمشاريع	الترتيب
1	UAE	2199	2641	26	75	الإمارات	1
2	Saudi Arabia	993	1111	9	16	السعودية	2
3	Egypt	1732	594	5	5	مصر	3
4	Qatar	26	837	2	2	قطر	4
5	Algeria	325	2	1	1	الجزائر	5
6	Jordan	18	47	1	1	الأردن	6
7	Morocco	140	2	1	1	المغرب	7
8	Oman	9	39	1	1	سلطنة عمان	8
9	Tunisia	20	2	1	1	تونس	9
<b>Total Arab Countries</b>		<b>5462</b>	<b>5276</b>	<b>47</b>	<b>103</b>	<b>إجمالي الدول العربية</b>	

Source: Fdi Markets Database

المصدر: قاعدة بيانات Fdi Markets

كشفت المؤسسة العربية لضمان الاستثمار وائتمان الصادرات عن نجاح 9 دول عربية في استقطاب 103 مشروعات استثمارية أجنبية جديدة نفذتها شركات من 47 دولة عربية وأجنبية بتكلفة 5.3 مليارات دولار خلال شهر أبريل من العام 2024. وذلك وفق قاعدة بيانات مشاريع الاستثمار الأجنبي المباشر في العالم التي تصدرها مؤسسة الفايانانشيال تايمز البريطانية.

## Insurance

## التأمين

Moody's forecasts rising  
TCI claims in 2024

Moody's Ratings has predicted an increase in claims for trade credit insurers driven by an expected rise in the number of commercial insolvencies during 2024. However, it said in a 28 March report that the trade credit insurance (TCI) sector is well-placed financially to absorb these losses and expected it to maintain underwriting discipline during the year.

Berne Union: May 2024 edition  
offers fresh insights into digital  
strategies in the insurance  
industry

The Berne Union Bulletin, May edition offers fresh insights on embracing and implementing digital strategies, adopting AI tools to enhance efficiency and security, supporting the Ukrainian economy by helping keep trade channels open and mitigate risk for exporters, among other topics.



<https://www.berneunion.org/Publications/Details/80>

Atradius raises its profits by 12%  
To 272.2 million euros in 2023

Atradius announced a third year of increased profit in 2023, encapsulated in a €372.2m net result, up 12 per cent year-on-year. Total revenue lifted by 2.7 per cent to €2.5bn, despite what Atradius described as "the less than favourable economic outlook observed during 2023 and its implications for global trade". Rises in claims and claim expenses were observed across all regions, said Atradius, underscoring that some markets showed insolvencies above pre-pandemic levels, while "others are still in the process of adjustment".

موديز تتوقع ارتفاع المطالبات الخاصة  
بشركات تأمين الائتمان التجاري في 2024

توقعت وكالة موديز للتصنيفات الائتمانية زيادة في المطالبات الخاصة بشركات تأمين الائتمان التجاري مدفوعة بالارتفاع المتوقع في عدد حالات الإعسار التجاري خلال عام 2024. ومع ذلك، قالت في تقرير إن قطاع تأمين الائتمان التجاري (TCI) في وضع جيد ماليًا لاستيعاب هذه الخسائر وتوقعت أن تحافظ على انضباط الاكتتاب خلال العام.

اتحاد بيرن: نشرة مايو 2024  
تقدم رؤية جديدة للاستراتيجيات الرقمية  
في صناعة التأمين

تقدم طبعة شهر مايو من النشرة رؤى جديدة حول تبني الاستراتيجيات الرقمية وتنفيذها، واعتماد أدوات الذكاء الاصطناعي لتعزيز الكفاءة والأمن، ودعم الاقتصاد الأوكراني من خلال المساعدة في إبقاء القنوات التجارية مفتوحة وتخفيف المخاطر على المصدرين، من بين موضوعات أخرى.

أتراديوس ترفع أرباحها بنسبة 12%  
إلى 272.2 مليون يورو عام 2023

أعلنت شركة أتراديوس عن زيادة الأرباح للعام الثالث في عام 2023، إلى 372.2 مليون يورو نتيجة صافية، بزيادة 12 % على أساس سنوي.

وارتفع إجمالي الإيرادات بنسبة 2.7 % إلى 2.5 مليار يورو، على الرغم مما وصفه أتراديوس بأنه "التوقعات الاقتصادية الأقل إيجابية التي لوحظت خلال عام 2023 وتأثيراتها على التجارة العالمية". وقال أتراديوس إنه لوحظ ارتفاع في المطالبات ونفقات المطالبات في جميع المناطق، مؤكداً أن بعض الأسواق أظهرت حالات إفلاس أعلى من مستويات ما قبل الوباء، في حين أن "أخرى لا تزال في طور التكيف".

Country Risk

مخاطر الدول

التحديث الشهري للتصنيفات السيادية وتقييمات المخاطر في الدول العربية  
Monthly Update of Sovereign Ratings  
and Risk Assessments in Arab Countries

مايو 2024

May-24

Country	تصنيفات أخرى Other Ratings		تقييمات المخاطر Risk Assessments						التصنيفات السيادية Sovereign Ratings			الدولة
	الحد الأقصى لفترة الائتمان (عدد الأوامر) Credit Period Max Years	شروط الدفع المفضلة Preferred Payment Terms	كريدنندو للمخاطر السياسية في المدى المتوسط الطويل/ Credendo MLT Political Risk Rating	كريدنندو للمخاطر السياسية في المدى القصير Credendo ST Political Risk Rating	دان أند براد ستريت لمخاطر الدولة D&B Country Risk Rating	كوفاس لمخاطر الدولة Coface Country Risk Grading	لمخاطر الدولة PRS Country Risk Grading	فيتش لمخاطر الدولة Fitch Country Risk Grading	ستاندرد آند بورز S&P	موديز Moody's	فيتش Fitch	
Algeria	2	CLC	4	3	5	C	69.5	51.0	....	....	....	الجزائر
Bahrain	3	ILC	6	4	4	D	72.5	41.6	B+	B2	B+	البحرين
Comoros	....	CLC	7	5	....	....	....	57.3	....	....	....	جزر القمر
Djibouti	....	CLC	7	5	....	C	....	61.0	....	....	....	جيبوتي
Egypt	1	ILC	6	6	5	C	56.8	48.4	B-	Caa1	A-	مصر
Iraq	....	CLC	7	7	6	E	61.0	60.6	B-	Caa1	B-	العراق
Jordan	3	ILC	6	5	5	C	63.5	47.8	B+	Ba3	BB-	الأردن
Kuwait	3	OA	3	1	4	A4	79.8	38.1	A+	A1	AA-	الكويت
Lebanon	....	CLC	7	7	6	D	34.5	65.4	D	C	RD	لبنان
Libya	....	CIA	7	7	6	E	74.8	65.1	....	....	....	ليبيا
Mauritania	....	CLC	6	4	....	C	....	63.8	....	....	....	موريتانيا
Morocco	3	ILC	4	2	5	B	67.0	45.1	BB+	Ba1	BB+	المغرب
Oman	3	ILC	4	3	4	C	79.0	35.8	BB+	Ba1	BB+	سلطنة عمان
Palestine	....	CLC	7	7	....	....	....	70.0	....	....	....	فلسطين
Qatar	3	OA	4	2	3	A3	80.8	32.9	AA	Aa2	AA	قطر
Saudi Arabia	3	OA	3	2	3	A4	81.5	31.9	A	A1	A+	السعودية
Somalia	....	....	7	7	....	....	54.3	77.3	....	....	....	الصومال
Sudan	....	CIA	7	7	7	E	43.5	79.1	....	....	....	السودان
Syria	....	CIA	7	7	7	....	44.3	74.9	....	....	....	سوريا
Tunisia	....	CLC	6	6	6	C	61.5	52.3	....	Caa2	CCC-	تونس
UAE	3	OA	3	2	3	A3	81.0	30.1	AA	Aa2	AA	الإمارات
Yemen	....	CIA/CLC	7	7	7	....	51.5	76.4	....	....	....	اليمن

Source: International Rating Agencies

المصدر: وكالات التصنيف الدولية

(...): Data not available

(...): بيانات غير متوفرة

Coloring Scale	مخاطر منخفضة جداً	مخاطر منخفضة	مخاطر مقبولة	مخاطر معتدلة	مخاطر مرتفعة	مخاطر مرتفعة جداً	أقصى حد للمخاطر	مقاييس التلوين
	Very Low Risks	Low Risks	Acceptable Risks	Moderate Risks	high Risks	Very High Risks	Extreme Risks	



تقدم خدمات التأمين للمستثمرين والمصدرين والمؤسسات المالية ضد المخاطر التجارية والسياسية  
provides insurance Services to Investors, Exporters and Financial Institutions Against Commercial and Political Risks

STANDARD  
& POOR'S Rating

A+

50 عاماً من النجاح

تأمين الأعمال ضد  
Insuring Business Against

الحرب والاضطرابات الاهلية  
War and Civil Disturbance



المصادرة والتأميم  
Expropriation



اخالل الحكومات بتعاقداتها  
Breach of Contract



عدم القدرة على التحويل  
Currency Inconvertibility  
and Transfer Restrictions



إفلاس وعجز المستورد أو المدين عن السداد  
Bankruptcy and failure of the importer or debtor to pay

